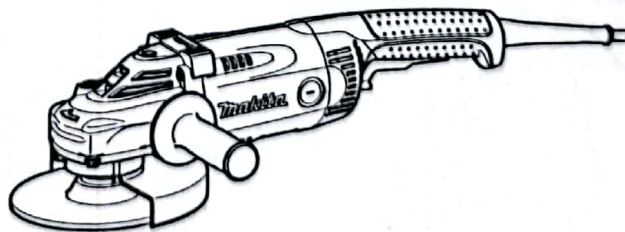




| | | | |
|----|------------------------------|--------------------------------|----|
| EN | Angle Grinder | INSTRUCTION MANUAL | 5 |
| SL | Kotni brusilnik | NAVODILO ZA UPORABO | 13 |
| SQ | Lëmues këndesh | MANUALI I PËRDORIMIT | 21 |
| BG | Ъглошлайф | РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ | 29 |
| HR | Kutna brusilica | PRIRUČNIK S UPUTAMA | 38 |
| MK | Аголна брусилка | УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА | 45 |
| RO | Polizor unghiular | MANUAL DE INSTRUCȚIUNI | 54 |
| SR | Угаона брусаница | УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ | 62 |
| RU | Угловая шлифмашина | РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ | 70 |
| UK | Кутова шліфувальна машина | ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ | 79 |

GA7020
GA7020S
GA7021
GA9020
GA9020S



SPECIFIKACIJE

| Model | GA7020 | GA7020S | GA7021 | GA9020 | GA9020S |
|---|----------------------------------|---------|-------------------------|--------|---------|
| Promjer koljenaste brusne ploče | 180 mm | | | 230 mm | |
| Najveća debljina ploče | 6,5 mm | | | | |
| Navoj vretena | M14 ili 5/8" (ovisi o državi) | | | | |
| Nazivna brzina (n) / Brzina bez opterećenja (n ₀) | 8.500 min ⁻¹ | | 6.600 min ⁻¹ | | |
| Ukupna dužina | 473 mm | | | | |
| Neto masa | 5,5 kg | 5,7 kg | 5,5 kg | 5,8 kg | 5,9 kg |
| Razred sigurnosti | II/III | | | | |

• Zahvaljujući stalnom programu istraživanja i razvoja, ovdje navedeni tehnički podaci su podložni promjeni bez prethodne najave.

- Tehnički podaci se mogu razlikovati ovisno o zemlji.
- Masa prema EPTA postupak 01/2003

Namjena

Alat je namijenjen za brušenje, fino brušenje i rezanje metalnih i kamenih materijala bez korištenja vode.

Električno napajanje

Alat se smije priključiti samo na električno napajanje s naponom istim kao na nazivnoj pločici i smije raditi samo s jednofaznim izmjeničnim napajanjem. Oni su dvostruko izolirani i stoga se također mogu rabiti iz utičnica bez provodnika za uzemljenje.

Za javne niskonaponske distributivne sustave između 220 V i 250 V.

Operacije uključivanja električnih uređaja uzrokuju kolebanje napona. Rad ovog uređaja pod nepovoljnim uvjetima u električnoj mreži može imati negativne učinke na rad ostale opreme. Pri impedanci električne mreže jednakoj ili manjoj od 0,27 ohm može se smatrati da neće biti negativnih učinaka. Mrežna utičnica koja se koristi za ovaj uređaj mora biti zaštićena osiguračem ili zaštitnom sklopkom sa sporim značajkama okidanja.

Buka

Tipična jačina buke označena s A, određena sukladno EN60745:

- Razina zvučnog tlaka (L_{PA}): 89 dB (A)
- Razina jačine zvuka (L_{WA}): 100 dB (A)
- Neodređenost (K): 3 dB (A)

Nosite zaštitu za uši

Vibracija

Ukupna vrijednost vibracija (troosni vektorski zbir) izračunata u skladu s EN60745:

Model GA7020, GA7020S

Način rada: brušenje površine s normalnim bočnim rukohvatom

Emisija vibracija (a_{h,AG}): 8,5 m/s²

Neodređenost (K): 1,5 m/s²

Način rada: brušenje površine s antivibracijskim bočnim rukohvatom

Emisija vibracija (a_{h,AG}): 8,0 m/s²

Neodređenost (K): 1,5 m/s²

Režim rada: fino brušenje diskom

Emisija vibracija (a_{h,DS}): 2,5 m/s²

Neodređenost (K): 1,5 m/s²

Model GA7021

Način rada: brušenje površine s normalnim bočnim rukohvatom

Emisija vibracija (a_{h,AG}): 5,0 m/s²

Neodređenost (K): 1,5 m/s²

Način rada: brušenje površine s antivibracijskim bočnim rukohvatom

Emisija vibracija (a_{h,AG}): 4,5 m/s²

Neodređenost (K): 1,5 m/s²

Režim rada: fino brušenje diskom

Emisija vibracija (a_{h,DS}): 2,5 m/s² ili manje

Neodređenost (K): 1,5 m/s²

Model GA9020, GA9020S

Način rada: brušenje površina

Emisija vibracija (a_{h,AG}): 5,5 m/s²

Neodređenost (K): 1,5 m/s²

Režim rada: fino brušenje diskom

Emisija vibracija (a_{h,DS}): 2,5 m/s² ili manje

Neodređenost (K): 1,5 m/s²

NAPOMENA: Deklarirana vrijednost emisije vibracija je izmjerena sukladno standardnoj metodi testiranja i može se rabiti za usporedbu jednog alata s drugim.

NAPOMENA: Deklarirana vrijednost emisije vibracija također se može rabiti za preliminarnu procjenu izloženosti.

NAPOMENA: Deklarirana vrijednost emisije vibracija se rabi kod glavnih primjena električnog ručnog alata. Međutim, ako se električni ručni alat koristi za druge primjene, vrijednost emisije vibracija se može razlikovati.

⚠ UPOZORENJE: Emisija vibracija tijekom stvarnog korištenja električnog ručnog alata se može razlikovati od deklarirane vrijednosti emisije, ovisno o načinu na koji se alat rabi.

⚠ UPOZORENJE: Nemojte zaboraviti da identifikirate sigurnosne mjere zaštite rukovatelja koje se temelje na procjeni izloženosti u stvarnim uvjetima korištenja (uzimajući u obzir sve dijelove radnog ciklusa, poput vremena kada je alat isključen i kada on radi u praznom hodu, a također i vrijeme okidanja).

Izjava o sukladnosti EZ

Samo za države članice Europske unije

Izjava o sukladnosti EZ u privitku je Priloga A ovih uputa za upotrebu.

Opća sigurnosna upozorenja za električne ručne alate

⚠ UPOZORENJE Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepridržavanje upozorenja ili uputa može rezultirati električnim udarom, požarom i/ili ozbiljnom ozljedom.

Sačuvajte sva upozorenja i upute radi kasnijeg korištenja.

SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA BRUSILICU

Sigurnosna upozorenja zajednička za brušenje, fino brušenje, četkanje žičanom četkom ili operacije abrazivnog rezanja:

1. Ovaj električni ručni alat namijenjen je da funkcionira kao brusilica, fina brusilica, žičana četka ili rezni alat. Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim ručnim alatom. Nepridržavanje svih uputa navedenih u nastavku može rezultirati električnim udarom, požarom i/ili ozbiljnom ozljedom.
2. Ne preporučuje se izvođenje postupaka poput poliranja s ovim električnim ručnim alatom. Postupci za koje električni ručni alat nije konstruiran mogu stvoriti opasnost i prouzročiti ozljedu.
3. Nemojte rabiti dodatke koji nisu izričito konstruirani i preporučeni od strane proizvođača alata. Samo zato što se dodatak može montirati na Vaš električni ručni alat ne znači da je obezbijeđen siguran rad.
4. Nominalna brzina dodatka mora biti najmanje jednaka maksimalnoj brzini označenoj na električnom ručnom alatu. Dodaci koji rade brže od svoje nominalne brzine mogu se slomiti i dijelovi razletjeti naokolo.
5. Vanjski promjer i debljina Vašeg dodatka moraju odgovarati nominalnoj snazi Vašeg električnog ručnog alata. Nepravilno dimenzionirani dodaci se ne mogu propisno zaštititi niti kontrolirati.
6. Montaža dodataka na osovinu mora odgovarati osovini brusilice. Ako montirate dodatke na prirubnice, otvor za trn na dodatku mora odgovarati vodećem promjeru prirubnice. Dodaci koji ne odgovaraju priboru za montažu električnog ručnog alata bit će izbačeni iz ravnoteže, previše će vibrirati i mogu uzrokovati gubitak kontrole.
7. Ne rabite oštećene dodatke. Prije svake uporabe provjerite dodatke, primjerice da li na abrazivnim pločama ima krhotina i pukotina, da li na potpornoj podlozi ima pukotina, kidanja ili prekomjerne istrošenosti, da li žičana četka ima olabavljene ili prekinute žice. Ako se električni ručni alat ili dodatak ispusti, provjerite ima li oštećenja ili instalirajte neoštećeni dodatak. Nakon provjere i instaliranja dodatka, odmaknite se i udaljite promatrače od ravni rotirajuće ploče i pustite električni ručni alat da jednu minutu radi bez opterećenja pri maksimalnoj brzini. Oštećeni dodaci se obično slome tijekom trajanja ovog testa.

8. Nosite osobnu zaštitnu opremu. Ovisno o primjeni koristite štitičnik za lice, zaštitu za oči ili zaštitne naočale. Ako je potrebno, nosite masku za prašinu, zaštitu za uši, rukavice i radioničku pregaču koja može zaustaviti male abrazivne djelice ili djelice izratka. Zaštita za oči mora zaustaviti leteće krhotine nastale uslijed raznih operacija. Maska za prašinu ili respirator mora filtrirati čestice stvorene vašim radom. Produljena izloženost jakoj buci može prouzročiti gubitak sluha.
 9. Držite promatrače na sigurnoj udaljenosti od radnog područja. Svako tko uđe u radno područje mora nositi osobnu zaštitnu opremu. Djelici izratka ili polomljenog dodatka mogu odletjeti i prouzročiti ozljede izvan neposrednog područja u kojem se radi.
 10. Držite električni ručni alat samo za izolirane rukohvatne površine kada izvodite operaciju gdje rezni dodatak može doći u dodir sa skrivenim provodnicima ili s vlastitim kabelom. Rezni dodatak koji dođe u dodir s provodnikom pod naponom može dovesti pod napon izložene metalne dijelove električnog ručnog alata i rukovatelj može pretrpjeti električni udar.
 11. Pozicionirajte kabel daleko od rotirajućeg dodatka. Ako izgubite kontrolu, kabel se može prekinuti ili zakačiti, te Vaša šaka ili ruka može biti uvučena u rotirajući dodatak.
 12. Nikada ne spuštajte električni ručni alat sve dok se dodatak potpuno ne zaustavi. Rotirajući dodatak može zahvatiti površinu i električni ručni alat se može oteći Vašoj kontroli.
 13. Nemojte uključivati električni ručni alat dok ga nosite pred sebe. Slučajni dodir s rotirajućim dodatkom može zahvatiti Vašu odjeću, povlačeći dodatak prema Vašem tijelu.
 14. Redovito čistite ventilacijske otvore električnog ručnog alata. Ventilator motora će uvući prašinu u kućište, te prekomjerno skupljanje metalne prašine može prouzročiti opasnost od električnog udara.
 15. Ne radite s električnim ručnim alatom u blizini zapaljivih materijala. Iskre mogu zapaliti ove materijale.
 16. Ne rabite dodatke koji zahtijevaju rashladne tekućine. Korištenje vode ili drugih rashladnih tekućina može rezultirati smrću ili šokom uslijed strujnog udara.
- Odbačaj unatrag i upozorenja u vezi s njim**
Odbačaj unatrag je trenutna reakcija na priklještenu ili zaglavljenu rotirajuću ploču, potpurnu podlogu, četku ili bilo koji drugi dodatak. Priština ili zaglavljivanje uzrokuje brzo zaustavljanje rotirajućeg dodatka, što opet dovodi do prinudnog okretanja električnog ručnog alata u smjeru suprotnom od smjera okretanja dodatka u točki spajanja. Ako, primjerice, izradak zaglavi ili prištine abrazivnu ploču, rub ploče koji ulazi u točku prištinača može se ukopati u površinu materijala, što će prouzročiti iskakanje ili izbacivanje. Ploča može skočiti prema rukovatelju ili dalje od njega, ovisno o smjeru kretanja ploče u točki prištinača. Abrazivne ploče se također mogu slomiti pod ovim uvjetima. Odbačaj unatrag je rezultat zlorabe električnog ručnog alata i/ili nepravilnih radnih postupaka ili uvjeta i može se spriječiti poduzimanjem propisnih mjera predostrožnosti, kao što je navedeno u nastavku.
- a) Čvrsto držite električni ručni alat i pozicionirajte svoje tijelo i ruku tako da možete izdržati sile odbaćaja unatrag. Uvijek koristite pomoćnu ručicu, ako je isporučena, radi maksimalne kontrole odbaćaja unatrag ili reakcije uslijed torzionog momenta tijekom pokretanja. Rukovatelj može kontrolirati reakcije uslijed torzionog momenta ili sile odbaćaja unatrag ako se poduzmu propisne mjere predostrožnosti.
 - b) Nikada ne stavljajte ruku blizu rotirajućeg dodatka. Može doći do odbaćaja dodatka unatrag preko Vaše ruke.

- c) **Nemojte pozicionirati svoje tijelo u područje gdje će se električni ručni alat pomaknuti ako dođe do odbačaja unatrag.** Odbačaj unatrag će gurnuti alat u smjeru suprotnom kretanju ploče u točki zaglavljivanja.
- d) **Budite posebno oprezni kada obrađujete kutove, oštre rubove, itd. Sprječite odskakanje i zaglavljivanje dodatka.** Kutovi, oštri rubovi ili odskakanje teže da zaglave rotirajući dodatak i prouzroče gubitak kontrole ili odbačaj unatrag.
- e) **Nemojte montirati list za rezbarenje drveta za lančane pile ni nazubljeni list pile.** Takvi listovi dovode do čestih povratnih udara i gubitka kontrole.

Sigurnosna upozorenja specifična za brušenje i operacije abrazivnog rezanja:

- a) **Rabite samo one vrste ploča koje su preporučene za Vaš električni ručni alat i specifični štitnik konstruiran za odabranu ploču.** Ploče za koje električni ručni alat nije konstruiran ne mogu se zaštititi na odgovarajući način i nisu sigurne.
- b) **Brusna površina koljenastih ploča mora se montirati ispod ravnine ruba štitnika.** Neispravno montirana ploča koja strši kroz ravninu ruba štitnika ne može se primjereno zaštititi.
- c) **Štitnik se mora čvrsto montirati na električni ručni alat i pozicionirati tako da bude maksimalno siguran te tako da najmanji dio ploče bude izložen prema rukovatelju.** Štitnik pomaže rukovatelju da se zaštiti od odlomljenih djelića ploče, slučajnog dodira s pločom i iskrama koje bi mogle zapaliti odjeću.
- d) **Ploče se smiju koristiti samo za preporučene primjene. Na primjer: nemojte brusiti bočnom stranom rezne ploče.** Abrazivne rezne ploče namijenjene su perifernom brušenju, a bočne sile koje djeluju na ove ploče mogu dovesti do njihova razbijanja.
- e) **Uvijek koristite neoštećene prirubnice ploča s ispravnim promjerom za svoju odabranu ploču.** Ispravne prirubnice ploča podupiru ploče smanjujući tako mogućnost lomljenja ploče. Prirubnice za rezne ploče mogu se razlikovati od prirubnica brusnih ploča.
- f) **Ne koristite istrošene ploče s većih električnih ručnih alata.** Ploče namijenjene većim električnim ručnim alatima nisu prikladne za veću brzinu manjeg alata i mogu puknuti.

Dodatna sigurnosna upozorenja specifična za operacije abrazivnog rezanja:

- a) **Nemojte "zaglavljivati" reznu ploču niti primjenjivati prekomjerni pritisak. Nemojte pokušavati da pravite previše duboki rez.** Prekomjerno naprezanje povećava opterećenje i osjetljivost na uvijanje ili zaglavljivanje ploče u rezu, te mogućnost odbačaja unatrag ili lomljenja ploče.
- b) **Nemojte pozicionirati svoje tijelo poravnato sa rotirajućom pločom ili iza nje.** Ako se ploča u trenutku rada udaljava od Vašeg tijela, mogući odbačaj unatrag može gurnuti rotirajuću ploču naprijed i gurnuti električni ručni alat direktno na Vas.
- c) **Kada se ploča zaglavi ili se rez prekine iz bilo kojeg razloga, isključite električni ručni alat i držite ga u nepokretnom stanju sve dok se ploča potpuno ne zaustavi.** Nikada nemojte pokušavati da izvadite ploču iz reza dok se rezna ploča okreće, jer može doći do odbačaja unatrag. Ispitajte i poduzmite odgovarajuću korektivnu mjeru kako biste otklonili uzrok zaglavljivanja ploče.
- d) **Nemojte ponovno pokretati operaciju rezanja na izratku. Pustite ploču da dostigne punu brzinu i oprezno ponovno uđite u rez.** Ploča se može zaglaviti, podići ili odbaciti unazad ako se električni ručni alat ponovno pokrene u izratku.

- e) **Poduprite ploče i svaki veći izradak kako biste minimizirali rizik od prištiuća i odbačaja unatrag.** Veliki izradci teže ugibanju pod vlastitom težinom. Ispod izratka, blizu linije reza i blizu ruba izratka na obje strane rezne ploče moraju se postaviti potpore.
- f) **Budite posebno oprezni kada režete "džepove" u postojećim zidovima ili drugim slijepim površinama.** Prodiruća ploča može prerezati cijevi za plin ili vodu, električne provodnike ili predmete koji mogu prouzročiti odbačaj unatrag.

Sigurnosna upozorenja specifična za operacije finog brušenja:

- a) **Ne rabite predimenzionirani brusni papir za disk. Pri odabiru brusnog papira slijedite preporuke proizvođača.** Veći brusni papir koji strši izvan podloge za fino brušenje predstavlja opasnost od cijepanja i može prouzročiti zaglavljivanje, kidanje diska ili odbačaj unatrag.

Sigurnosna upozorenja specifična za postupke pomoću žičane četke:

- a) **Imajte u vidu da četka razbacuje čekinje čak i tijekom običnog rada. Nemojte previše naprezati žice prekomjernim opterećivanjem četke.** Žičane čekinje mogu lako probiti tanku odjeću i/ili kožu.
- b) **Ako se za rad pomoću žičane četke preporučuje štitnik, nemojte dopustiti da štitnik ometa ploču ili četku.** Promjer žičane ploče ili četke može se povećati uslijed radnog opterećenja i centrifugalnih sila.

Dodatna sigurnosna upozorenja:

17. **Ako koristite koljenaste brusne ploče, obavezno koristite samo ploče od ojačanih staklenih vlakana.**
18. **NE KORISTITE ploče tipa kamene šalice s ovom brusilicom.** Ova brusilica nije konstruirana za ove tipove ploča i korištenje takvog proizvoda može rezultirati ozbiljnom ozljedom.
19. **Pazite da ne oštetite vreteno, prirubnicu (posebno instalacijsku površinu) ili sigurnosnu maticu. Oštećenje ovih dijelova bi moglo rezultirati lomljenjem ploče.**
20. **Prije nego se sklopka uključi, provjerite dodiruje li ploča izradak.**
21. **Prije nego upotrijebite alat na stvarnom izratku, pustite ga da radi neko vrijeme. Obratite pažnju na vibraciju ili ljuljanje koje bi moglo ukazivati na lošu instalaciju ili loše balansiranu ploču.**
22. **Rabite navedenu površinu ploče da biste vršili brušenje.**
23. **Ne ostavljajte alat da radi. Radite s alatom samo tako što ga držite rukom.**
24. **Ne dodirujte izradak odmah nakon rada; može biti izuzetno vruć i mogao bi opeći Vašu kožu.**
25. **Slijedite upute proizvođača za pravilnu montažu i upotrebu ploča. Pozorno rukujte pločama i skladištite ih.**
26. **Ne koristite čahure ili adaptore za redukciju za podešavanje abrazivnih ploča s velikim otvorom.**
27. **Koristite samo prirubnice specificirane za ovaj alat.**
28. **Za alate koji trebaju biti opremljeni pločom s navojnim otvorom, provjerite je li navoj ploče dovoljno dug da prihvati dužinu vretena.**
29. **Provjerite je li izradak propisno poduprijet.**
30. **Pazite da se ploča nastavi okretati nakon što se alat isključi.**
31. **Ako je radno mjesto ekstremno zagrijano i vlažno ili ozbiljno zagađeno prašinom na provodnicima, koristite kratkospojnu sklopku (30 mA) kako biste osigurali sigurnost rukovatelja.**

32. Ne koristite alat na materijalima koji sadrže azbest.
33. Kada koristite reznu ploču, uvijek radite sa štitnikom ploče protiv prašine kojeg zahtijevaju lokalni propisi.
34. Rezni diskovi se ne smiju izlagati bočnom pritisku.

ČUVAJTE OVE UPUTE.

⚠ UPOZORENJE: NEMOJTE dozvoliti da udobnost ili znanje o proizvodu (stečeno stalnim korištenjem) zamijene strogo pridržavanje sigurnosnih propisa za određeni proizvod. ZLOPORABA ili nepridržavanje sigurnosnih propisa navedenih u ovom priručniku s uputama mogu prouzročiti ozbiljne ozljede.

FUNKCIONALNI OPIS

⚠ OPREZ:

- Obavezno provjerite je li stroj isključen i da li je kabel izvađen prije podešavanja ili provjere funkcije na alatu.

Blokada vretena

► SI.1: 1. Blokada vretena

⚠ OPREZ:

- Nikada nemojte aktivirati blokadu vretena kad vreteno radi. Alat se može oštetiti.

Pritisnite blokadu vretena da se osovinu ne bi obrtala kad postavljate ili skidate dodatnu opremu.

Uključivanje i isključivanje

⚠ OPREZ:

- Prije uključivanja stroja na električnu mrežu provjerite radi li uključno-isključna sklopka i da li se vraća u položaj za isključivanje "OFF" nakon otpuštanja.
- Uključno/isključna sklopka može se blokirati u položaju "ON" da bi korisniku bilo udobnije koristiti alata tijekom duljeg vremena. Budite oprezni prilikom blokade alata u položaj "ON" i za to vrijeme čvrsto držite alat.

► SI.2: 1. Uključno/isključna sklopka 2. Poluga za blokadu

Za alat sa sklopkom za blokadu

nije dostupan u Europi

Za pokretanje alata jednostavno povucite uključno/isključnu sklopku (u smjeru B). Za isključivanje stroja otpustite uključno/isključnu sklopku. Za kontinuirani rad, povucite uključno/isključnu sklopku (u smjeru B), a zatim gurnite polugu za blokadu (u smjeru A). Za zaustavljanje alata iz blokiranog položaja, povucite uključno/isključnu sklopku (u smjeru B) do kraja i otpustite je.

Za alat sa sklopkom za deblokadu

Da bi se spriječilo nenamjerno povlačenje uključno/isključne sklopke, ugrađena je ručica za zaključavanje. Da biste uključili alat, gurnite ručicu za zaključavanje (u smjeru A) i zatim povucite uključno/isključnu sklopku (u smjeru B). Za isključivanje otpustite uključno/isključnu sklopku.

Za alat sa sklopkom za deblokadu

nije dostupan u Europi

Da bi se spriječilo nenamjerno povlačenje uključno/isključne sklopke, ugrađena je ručica za zaključavanje. Da biste uključili alat, gurnite ručicu za zaključavanje (u smjeru A) i zatim povucite uključno/isključnu sklopku (u smjeru B). Za isključivanje otpustite uključno/isključnu sklopku. Za neprekidni rad gurnite ručicu za zaključavanje (u smjeru A), povucite uključno/isključnu sklopku (u smjeru B) i zatim još dalje pogurnite ručicu za zaključavanje (u smjeru A). Da biste isključili zaključani alat, u potpunosti povucite uključno/isključnu sklopku (u smjeru B) i zatim je otpustite.

NAPOMENA: Modeli GA7020S, GA9020S, GA7020SF i GA9020SF počinju s usporenim radom nakon uključivanja. Ta značajka usporenog rada osigurava lakši rad i smanjuje umor operatora.

MONTAŽA

⚠ OPREZ:

- Prije svih zahvata na stroju obavezno isključite stroj i priključni kabel izvucite iz utičnice.

Instaliranje bočnog rukohvata (drške)

► SI.3

⚠ OPREZ:

- Prije rada uvijek provjerite je li bočni rukohvat instaliran sigurno.

Pritegnite bočni rukohvat čvrsto na alat u položaju prikazanom na slici.

Instaliranje ili uklanjanje štitnika ploče (za pritisnutu centralnu brusnu ploču, multidisk, žičnu brusnu ploču, abrazivnu brusnu ploču, dijamantnu ploču)

⚠ UPOZORENJE:

- Kada se koristi koljenasta brusna ploča/multidisk, savinuta ploča ili četka sa žičanom pločom, štitnik ploče mora biti pričvršćen na alat tako da se zatvorena strana štitnika uvijek nalazi okrenuta prema rukovatelju.
- Kada se koristi abrazivna rezna/dijamantna ploča, obavezno je rabiti samo specijalni štitnik ploče namijenjen za uporabu sa brusnim pločama. (U nekim europskim zemljama, kada koristite dijamantnu ploču, može se rabiti običan štitnik. Pridržavajte se propisa za Vašu zemlju.)

Za alat sa štitnikom koluta sa zaustavnim vijkom

► **SI.4:** 1. Štitnik ploče 2. Vijak 3. Kućište ležaja

Štitnik ploče postavite tako da izbočina na prstenu štitnika bude poravnata sa žlijebom na kućištu ležaja. Nakon toga okrenite štitnik za ugao koji može da štiti rukovatelja ovisno o radu. Obavezno vijak pričvrstite sigurno. Da biste skinuli štitnik, primijenite obrnuti redoslijed.

Za alat sa štitnikom koluta u obliku poluge za stezanje

► **SI.5:** 1. Štitnik ploče 2. Kućište ležaja 3. Matica 4. Poluga

► **SI.6:** 1. Matica 2. Poluga

Otpustite ručicu na štitniku ploče. Štitnik ploče postavite tako da izbočina na traci štitnika ploče bude poravnata sa žlijebom na kućištu ležaja. Zatim zarotirajte štitnik ploče u položaj prikazan na slici. Pritegnite ručicu da biste pričvrstili štitnik ploče. Ako je ručica preuska ili preširoka za pričvršćivanje štitnika ploče, otpustite ili pritegnite maticu za podešavanje zatezanja trake štitnika ploče. Da biste skinuli štitnik, primijenite obrnuti redoslijed.

Namještanje ili skidanje pritisnute koljenaste brusne ploče/multidiska (dodatni pribor)

► **SI.7:** 1. Pričvrtna matica 2. Koljenasta ploča 3. Super prirubnica 4. Unutarnja prirubnica

Unutarnju prirubnicu postavite na vreteno. Navucite ploču/disk na unutarnju prirubnicu i zavrnite sigurnosnu maticu na vreteno.

Da biste pritegnuli sigurnosnu navrtku, pritisnite tipku za blokadu vretena čvrsto tako da se vratilo ne može obrtati, a zatim ključem čvrsto pritegnite sigurnosnu maticu u smjeru kazaljke na satu.

► **SI.8:** 1. Ključ za sigurnosnu maticu 2. Blokada vretena
Da biste skinuli ploču, primijenite obrnuti redoslijed.

Superprirubnica

Modeli GA7020F, GA7020SF, GA9020F i GA9020SF isporučuju se sa super prirubnicom. Potrebno je uložiti samo trećinu snage da bi se otpustila matica za razliku od uobičajenih vrsta.

NAPOMENA:

- Samo za alate s navojem vretena M14.

Instalacija ili uklanjanje abrazivnog diska (dodatni pribor)

NAPOMENA:

- Koristite samo pribor za brušenje naveden u ovom priručniku. Mora se kupiti zasebno.

► **SI.9:** 1. Pričvrtna matica 2. Abrazivni disk 3. Gumena podloga

Gumenu podložak postavite na vratilo. Postavite disk na gumenu podložak i zavrnite pričvrtnu maticu na vratilo. Da biste pritegli pričvrtnu maticu, pritisnite tipku blokade vratila čvrsto tako da se vratilo ne može obrtati, a zatim ključem čvrsto pritegnite sigurnosnu maticu u smjeru kazaljke na satu. Da biste uklonili ploču, primijenite obrnuti redoslijed instalacije.

RAD SA STROJEM

⚠ UPOZORENJE:

- Na alat nikada ne treba primijeniti silu. Težina alata osigurava odgovarajući pritisak. U slučaju pretjeranog pritiska postoji opasnost da se ploča raspadne.
- UVIJEK zamijenite ploču ako tijekom brušenja ispuštite alat.
- Brusna ploča se NIKADA ne smije udarati o predmet obrade.
- Vodite računa da ploča ne odskoči ili da se ne okrhne, osobito pri obradi kutova, oštih rubova, itd. To bi moglo izazvati gubitak kontrole i odbačaj unatrag.
- NIKAD ne rabite alat sa listovima pile za rezanje drveta i drugim listovima pile. Kada se takvi listovi rabe na brusilici, izazivaju česte odbačaje unatrag i gubitak kontrole, što može prouzročiti ozljede.

⚠ OPREZ:

- Nikad nemojte uključivati alat kada je u kontaktu s izratkom, to može uzrokovati ozljede rukovatelja.
- Uvijek nosite zaštitne naočale ili štitnik za lice tijekom rada.
- Nakon završetka rada, uvijek isključite alat i sačekajte dok se potpuno ne zaustavi prije nego što ga odložite.

Oštrenje i poliranje

UVIJEK držite alat čvrsto jednom rukom za stražnji držak i drugom za bočni držak. Uključite alat i postavite ploču ili disk na izradak.

Držite rub brusne ploče ili diska pod kutom od oko 15 stupnjeva prema površini izratka.

Tijekom uhodavanja nove ploče brusilice, nemojte pomicati brusilicu u smjeru B, jer će u protivnom ploča zarezati izradak. Kada se rub brusne ploče zbog upotrebe zaokruži, ploču možete koristiti i u smjeru A i u smjeru B.

► **SI.10**

Rad sa žičanom četkom (dodatni pribor)

⚠ OPREZ:

- Provjerite ispravnost četke pokretanjem alata bez opterećenja i pazite da ispred i iza četke ne bude nikoga.
- Nemojte koristiti četku koja je oštećena ili koja nije u ravnoteži. Uporaba oštećene četke može povećati mogućnost za ozljede od dodira sa slomljenim žicama četke.

► **SI.11:** 1. Žičana četka u obliku stošca

Isključite alat i postavite ga naopako da biste lako pristupili vratilu. Uklonite sav pribor s vratila. Postavite žičanu četku na vratilo i zategnite je isporučenim ključem. Kada koristite četku, nemojte primjenjivati prevelik pritisak koji uzrokuje više savijanje žice, što dovodi do preranog pucanja.

Rad sa četkom sa žičanom pločom (dodatni pribor)

⚠ OPREZ:

- Provjerite ispravnost četke sa žičanom pločom pokretanjem alata bez opterećenja i pazite da ispred i iza četke ne bude nikoga.
- Nemojte koristiti četku sa žičanom pločom koja je oštećena ili koja nije u ravnoteži. Uporaba oštećene četke sa žičanom pločom može povećati mogućnost za ozljede od dodira sa slomljenim žicama četke.
- Za četku sa žičanom pločom UVIJEK koristite štitnik, i provjerite da se promjer kotača uklapa u štitnik. Ploča se tijekom uporabe može razbiti, a štitnici pomažu da se smanji mogućnost osobne ozljede.

► SI.12: 1. Žičana četka u obliku kotača

Isključite alat i postavite ga naopako da biste lako pristupili vratilu. Uklonite sav pribor s vratila. Upletite četku sa žičanom pločom na vratilo i pritegnite ključevima. Kada koristite četku sa žičanom pločom izbjegavajte prevelik pritisak koji uzrokuje veće savijanje žice, što dovodi do preranog pucanja.

Rad s abrazivnom reznom/ dijamantnom pločom (dodatni pribor)

⚠ UPOZORENJE:

- Kada se koristi abrazivna rezna/dijamantna ploča, obavezno je rabiti samo specijalni štitnik ploče namijenjen za uporabu sa brusnim pločama. (U nekim europskim zemljama, kada koristite dijamantnu ploču, može se rabiti običan štitnik. Pridržavajte se propisa za Vašu zemlju.)
- NIKAD nemojte rabiti brusnu ploču za bočno brušenje.
- Nemojte "zaglavljivati" ploču niti primjenjivati prekomjerni pritisak. Nemojte pokušavati da napravite prekomjernu dubinu reza. Prekomjerno naprezanje povećava opterećenje i osjetljivost na uvijanje ili zaglavljivanje ploče u rezu, kao i mogućnost odbačaja unatrag, lomljenja ploče i pregrijavanja motora.
- Nemojte ponovno pokretati postupak rezanja na izratku. Pustite da ploča dostigne punu brzinu i pazite uđite u rez pomjerajući alat naprijed preko površine izratka. Ploča se može saviti, podići ili vratiti unatrag ako se električni alat pokrene u izratku.
- Tijekom postupaka rezanja, nikada nemojte mijenjati ugao brusne ploče. Primjena bočnog pritiska na brusnu ploču (kao prilikom brušenja) prouzročit će pucanje i lomljenje ploče te ozbiljnu tjelesnu ozljedu.
- Dijamantna ploča se mora postaviti okomito na materijal koji se reže.

Unutarnju prirubnicu postavite na vreteno. Navucite ploču/disk na unutarnju prirubnicu i zavrnite sigurnosnu maticu na vreteno.

► SI.13: 1. Pričvrtna matica 2. Abrazivna rezna ploča/dijamantna ploča 3. Unutarnja prirubnica 4. Štitnik abrazivne rezne ploče /dijamantne ploče

Za Australiju i Novi Zeland

Instalacija ili uklanjanje abrazivne brusne / dijamantne ploče (dodatni pribor)

► SI.14: 1. Pričvrtna matica 2. Vanjska prirubnica 78 3. Abrazivna rezna ploča/dijamantna ploča 4. Unutarnja prirubnica 78 5. Štitnik abrazivne rezne ploče /dijamantne ploče

ODRŽAVANJE

⚠ OPREZ:

- Prije svih zahvata na stroju provjerite jeste li isključili stroj i priključni kabl izvadili iz utičnice.
- Nikada nemojte koristiti benzin, mješavinu benzina, razrjeđivač, alkohol ili slično. Kao rezultat toga može se izgubiti boja, pojaviti deformacija ili pukotine.

Alat i njegovi ventilacijski otvori se moraju držati čistim. Redovito čistite ventilacijske otvore ili kad god se otvori zaglave.

► SI.15: 1. Ispušni otvor 2. Usisni otvor

Zamjena ugljenih četkica

► SI.16: 1. Komutator 2. Izolacijski vršak 3. Grafitna četkica

Kad vrh ugljene četkice izoliran smolom bude izložen dodiru s komutatorom, on će automatski isključiti motor. Kada se to dogodi, obje ugljene četkice treba zamijeniti. Vodite računa da su ugljene četkice čiste i da ne mogu skliznuti u držače. Obe ugljene četkice treba zamijeniti istovremeno. Rabite samo identične ugljene četkice. Koristite odvijač da biste uklonili poklopce ugljenih četkica. Izvadite istrošene ugljene četkice, umetnite nove i pričvrstite poklopce držača četkice.

► SI.17: 1. Poklopac držača četkica 2. Odvijač

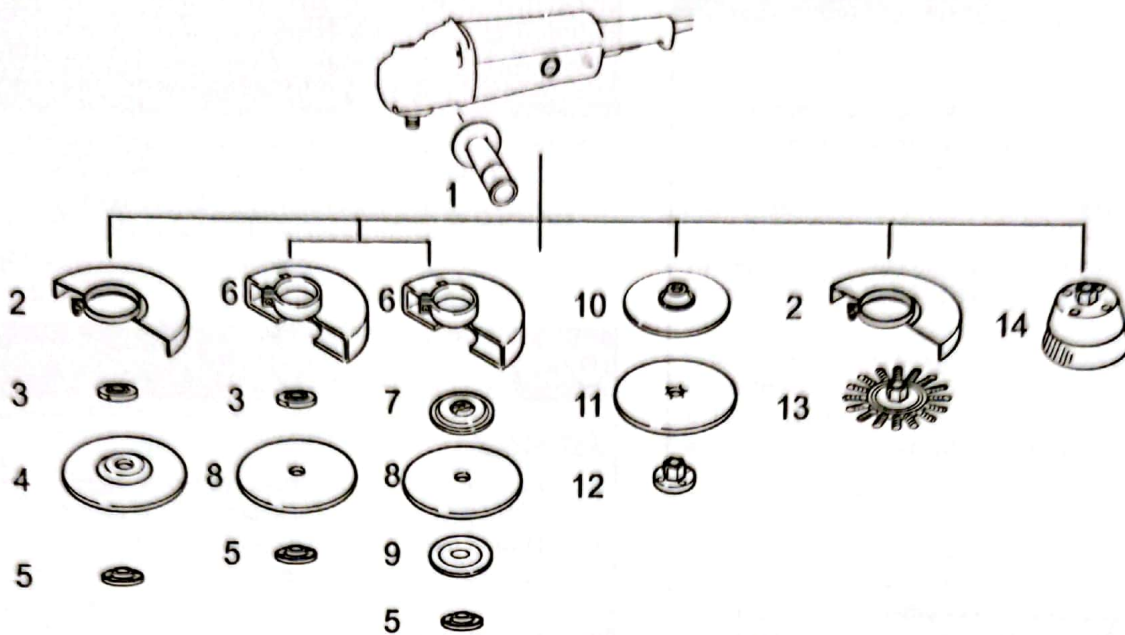
Da biste zadržali SIGURNOST I POUZDANOST proizvoda, održavanje ili namještanja morate prepustiti ovlaštenim Makita servisnim centrima, uvijek rabite originalne rezervne dijelove.

DODATNI PRIBOR

⚠ OPREZ:

- Ovaj dodatni pribor ili priključci se preporučuju samo za uporabu sa Vašim Makita strojem preciziranim u ovom priručniku. Uporaba bilo kojih drugih pribora ili priključaka može donijeti opasnost od ozljeda. Rabite dodatak ili priključak samo za njegovu navedenu namjenu.

Ako Vam je potrebna pomoć za više detalja u pogledu ovih dodatnih pribora, obratite se najbližem Makita servisnom centru.



| | |
|----|---|
| 1 | Bočni rukohvat |
| 2 | Štitnik ploče za brusnu ploču s udubljenim središtem / multidiskom / žičanom pločom |
| 3 | Unutarnja prirubnica / super prirubnica *1*2 |
| 4 | Koljenasta brusna ploča/multidisk |
| 5 | Sigurnosna matica/Matica Ezynut *1*2 |
| 6 | Štitnik ploče za koljenastu brusnu ploču/dijamantnu ploču *3 |
| 7 | Unutarnja prirubnica 78 (samo Australija i Novi Zeland) *4 |
| 8 | Ploča za abrazivno rezanje / dijamantna ploča |
| 9 | Vanjska prirubnica 78 (samo Australija i Novi Zeland) *4 |
| 10 | Gumena podloga |
| 11 | Abrazivni disk |
| 12 | Sigurnosna matica za fino brušenje |
| 13 | Žičana četka u obliku kotača |
| 14 | Žičana četka u obliku stošca |
| — | Ključ za sigurnosnu maticu |
| — | Priključni pokrov protiv prašine |

*1 Samo za alate s navojem vretena M14.

*2 Ne koristite super prirubnicu i Ezynut zajedno.

*3 Pri korištenju dijamantne ploče u nekim se europskim zemljama može koristiti običan štitnik umjesto posebnog štitnika koji pokriva obje strane ploče. Pridržavajte se propisa za vašu zemlju.

*4 Koristite unutarnju prirubnicu 78 i vanjsku prirubnicu 78 zajedno. (samo za Australiju i Novi Zeland)

NAPOMENA:

- Neke stavke iz popisa se mogu isporučiti zajedno sa strojem kao standardni dodatni pribori. Oni mogu biti različiti ovisno o zemlji.